

REDACȚIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, piața mare nr. 30.
Scrisori nefrancate nu se
primesc.
Manuscrisuri nu se retrimit.
INSERATE
se primesc la Administrațiune în
Brașov și la următoarele
BIROURI DE ANUNȚURI:
In Viena: la M. Dukas Nachf.,
Max. Angenfeld & Emeric Les-
pelt, Heinrich Schalk & A. Op-
pelt Nachf., Anton Oppel.
In Budapesta: la A. V. Gold-
berger, Ekstein Bernat, Iuliu
Leopold (VII. Erzsébet-körtut).
PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-
rie garmond pe o coloană 10
bani pentru o publicare. Pu-
blicări mai dese după tarifară
și învoială. — **RECLAME** pe
pagina 3-a o seriă 20 bani

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXVIII.

„GAZETA” iese în de-care zi
Abonamente pentru Austria-Ungaria
Pe un an 24 cor., pe șase luni
12 cor., pe trei luni 6 cor.
M-rii de Duminecă 4 cor. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
M-rii de Duminecă 8 fr. pe an.
Se prenumără la toate ofi-
ciile poștale din țară și din
afară și la d-nii colectori.
Abonamentul pentru Brașov
Administrațiunea, Piața mare,
Târgul Inului Nr. 30. etajiu
I.: Pe un an 20 cor., pe șase
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
Cu dusul în casă: Pe un an
24 cor., pe șase luni 12 cor.,
pe trei luni 6 cor. — Un esem-
pliar 10 bani. — Atât abo-
namentele cât și inserțiunile
sunt a se plăti înainte.

Nr. 151.

Brașov, Duminecă 10 (23) Iulie.

1905.

Cabinetul Fejervary și rezistența pasivă.

Pe când izbucnise obstrucția sub guvernul Szell, acesta neputând ajunge la nici o învoială cu ea, se hotărîse a o înfrânge prin rezistență pasivă. Planul lui Szell a fost zădărnicit de Tisza și Fejervary și rezultatul a fost, că Szell a trebuit să cadă, ăr curînd după el, în urma încercărilor nesuccese ale lui Khuen-Hedervary, a venit la putere contele Tisza. Crisa din urmă a măturat și ministerul Tisza, care în fața conflictului pronunțat între majoritatea camerei și coroană a fost înlocuit de cabinetul neparlamentar Fejervary.

Dela Szell până la Fejervary s'a întors fôia cu totul, așa că ați rezistența pasivă o face majoritatea, zămlisită din obstrucțiune, ăr guvernul, vrînd nevrînd, trebuie să ia lupta, ca să se pôtă țînă cel puțin până la tómnă.

Se pare însă, că perplexitatea guvernului Fejervary nu e tocmai așa mare și că el și-a croit un plan, cu ajutorul căruia încetul cu încetul pôte ajunge încă departe pe drumul guvernării cu ordonanțe absolutiste.

Primul pas în combaterea rezistenței pasive a municipiilor, pe care o organizează comitetul executiv al coalitiei, s'a făcut. Ministrul de interne Kristoffy a anulat printr'o ordonanță deciziunea luată de municipiul capitalei Budapesta, și adevă că parte a ei, prin care se opresce de a se plăti la casele statului dările ce se vor plăti de bună voie. Anularea se face pe cuvînt, că această parte a deciziunii e în contra legii dela 1883, privitoare la administrarea dărilor.

S'a făcut așădér începutul acțiunii guverniale în contra municipiilor și a funcționarilor lor, cari fac rezistență pasivă. Fejervary și Kristoffy și-au dis, că decă nu pot ataca direct fortărăța celor cu rezistență pasivă,

trebuie să o ia cu încunjur. Ceea-ce supără și indignăză mai mult pe cei din coalitie este însă, că și în ordinul de anulare se pretinde, că guvernul procedăză după lege.

Să vadă și Maghiarii ce însemnă a fi guvernati cu patente și cu ordonanțe, căci noi Români cam tot numai de o astfel de guvernare am avut până acum parte sub mult lăudata oblăduire constituțională ungu-răscă.

Se spune, că guvernul de aceea a început cu capitala Budapesta, fiind-că aici este sediul marilor societăți pe acții, cari tóte plătesc contribuția de bună voie și înainte, și plătesc sume însemnate, de cari guvernul tocmai acum nu se pôte lipsi. Ori cum ar fi, e învederat, că prin amin-tita ordonanță se începe lupta în realitate, căci cei cu rezistența se vor opune, ăr guvernul va trebui să ia măsuri coercitive față cu cei ce se vor opune ordinelor sale.

Comitetul executiv al coalitiei va avé o pozițiune forte grea în decursul acestei lupte, pôte mai grea chiar decăt e poziția guvernului. Nu prea se grăbesc comitatele a se declara pentru rezistență, apoi cei din comitetul diriguitor a vor păți-o mai de multe ori, cum au pățit-o în afacerea ordinelor de chemare a rezervelor la manevrele cele mari, cari ordine până ce se se trezescă cei din statul major al coalitiei, că această în sensul rezistenței lor pasive nu trebuia să se tolereze, au și fost expedate și înmădate de către organele administrative. Diarul lui Tisza îi și ia în bătaie de joc cu multă satisfacție pentru acesta.

Consecențele posibile ale procederei guvernului Fejervary cu anulările, sunt ușor de prevădut. Marea cestiune va fi, decă municipiile și funcționarii vor rezista până la sfîrșit, ori în partea cea mai mare se vor supune ordinelor guvernului. Una din foile coalitiei esclamă: Să nu uite ministrul Kris-

toffy, că Budapesta încă nu e Ungaria și că cu modul lui de procedere va turna numai oleiū pe foc, ăr în cele din urmă va fi silit să bată în retragere!

In scurt timp vom vedé cum se va sfîrși această luptă, care, oricum ar vré s'o talmăcescă, totuși în fond nu este decăt lupta între „curuții” și „lobonții” maghiari cu adnecele lor de percunati și de renegați.

Brașov, 22 Iulie.

Nu se supun. Se scie, că ministrul unguresc de interne a anulat hotărîrea orașului Budapesta de a nu încassa dări și de a nu da recruți. Hărta de aulare a luat'o în primire vice-primarul Rozsavölgyi, care a raportat apoi primarului. In raportul său vice-primarul dice, că punctul său de vedere în această cauză este, că orașul nu pôte să țină sémă de ordinul de anulare câtă vreme orașul nu-și va modifica hotărîrea dela 28 Iunie, în care s'a enunțat, că se va opune cu tóte mijlocele guvernului ilegal.

Misiunea lui Witte. Primul plenipotentiar rus pentru încheierea păcei, Witte, a sosit, în drumul său spre America, la Berlin, unde îl aștepta marele ambasador rus. Witte a convorbit cu ambasadorul numai 5 minute, apoi și-a continuat drumul spre Paris, unde a sosit ăr. In Paris Witte va avé cu Rouvier o întrevedere căreia în actualele împrejurări i-se dă o însemnătate politică deosebită, întrucât Witte va afla dela Rouvier, în ce măsură pôte să conțeze Rusia la sprijinul Franței cu ocazia negocierilor de pace. Se crede, că cu ocazia acestei întelîniri Rouvier va căuta să convingă pe Witte, că Rusia nu pôte conta la o pace statornică internă fără introducerea de reforme.

Condițiile Angliei pentru Maroc. »Kölnische Zeitung» spune că Anglia a înscințat guvernul marocan, că consimte să ia parte la conferența asupra Marocului, cu condiție ca Germania să lase pe séma

Franței controlul și serviciul de siguranță. — Acastă condiție a neliniștit cercurile conducătoare din Tanger.

„Cine pactează cu naționalitățile?”

Sub titlul acesta „Magyar Szó” dela 21 Iulie se ocupă la loc prim cu tactica coalitiilor la alegerea de deputat din Liptoszentmiklos.

Fôia maghiară dice între altele, că o nouă dovadă despre aceea, că »coalitia pactează cu naționalitățile» este și alegerea amintită. Coalitia a pus și aici un contracandidat față cu Lanyi, care luptase împotriva candidatului naționalist, deși candidatul ei n'avea șanse de reușită, căci cele 190 voturi ce le-a primit, au fost bune numai pentru a sustrage candidatul Lanyi majoritatea absolută și a provoca astfel reușita lui Stodola cu ocaziunea balota-giului.

»Magyar Szó» se mai provcă și la o altă »dovadă» pentru a-și susțînă afirmațiunea, că coalitia pactează cu naționalitățile. Anume, unul din organele ei de publicitate, redactat în limba germană (»Bud. Tagblatt») a scris, că candidatul naționalist de la Liptoszentmiklos a atins corde coalitioniste. Drept aceea laudă pe »pan-slavistul» și printre rînduri invită pe Maghiarii coalitioniști din cerc. să se înregistreze sub steagul candidatului pan-slavist — pentru a trânti pe Lanyi. Mai afirmă »M. Sz.», că corteșii coalitiunii au lucrat la alegerea din septemăna trecută pentru candidatul slovac, dând astfel mână și »pactând coalitia cu cei mai grozavi dușmani ai Maghiarilor, numai ca să-și răsbune asupra urgisitului partid liberal.»

»Magyar Szó» se laudă apoi, că partidul liberal n'a pactat nici-odată cu Valachii, său cu Sărbii, ci a făcut alt-ceva: un proiect de lege pentru maghiarisarea învățămîntului primar, despre care coalitia nu vré să scie nimic. Spune mai departe, că cei-ce au încunjurat până acum pe Majestatea Sa, au redactat un program aprobat de monarch, în care Maghiarilor li-se dă absolută mână liberă pe terenul re-

FOILETONUL »GAZ. TRANS.»

Naționalism și cosmopolitism.

De A. C. Cuza.

(Fine.)

Dér ce însemnăză cosmopolitismul, și care este valoarea lui ca doctrină și ca metodă?

Ca doctrină, el plăcă de la concepțiunea unei omeniri uniforme, alcătuită nu din grupe de indivizi înrudiți, stăpînind anumite teritorii, ci din omeni, răspîndiți pe suprafața pământului, fără graniți. Ca cetățeni ai lumii, toți omenii sunt frați, și chemați a lucra la opera de cultură a umanității, una și aceeași pentru toți și pretutindenii — și a se folosi de ródele ei ori unde.

Ca metodă, comopolitismul nesocotese dér interesele naționale, pe cari le crede protivnice propășirii omenesci. El nu caută să desvolte și să cultive naționalitățile cu însușirile lor specifice, și refușă a recunósce drepturile lor exclusive pe teritoriile, pe cari sunt aședate. Pentru densusul ori cine, ori unde, e bine venit. Și când întră în conflict interesele unui popor ca atare, cu interesele protivnice ale unor indivizi, stré-

ini de ființa lui, cosmopolitismul ne îndemnă să luăm apărarea intereselor strene. Căci pentru densusul drepturi naționale nu există, ci numai drepturi generale omenesci, legitime în ori care parte a lumii.

Acastă este doctrina cosmopolită.

Ușor se pôte dovedi, că ea nesocotese realitatea lucrurilor și că e protivnică intereselor omenirii, pe care crede a le servi.

Căci ce este omenirea? În afară de națiunile, cari o alcătuiesc — ea nu-î decăt o abstracțiune.

A sacrifica interesele naționalităților, intereselor omenirii, e a sacrifica realitatea unei chimere.

Cui ar puté dér să profite această doctrină, și o asemenea metodă de lucru?

Nu omenirii desigur, care nu pôte propăși decăt prin națiuni. Nu maselor generale ale indivizilor împărțiți în grupe muncitoare, pe anumite teritorii, și ale căror interese se confundă cu interesele pămîntului și ale națiunii cărora aparțin: ubi patria, ibi bene.

Vădut mai de-aprópe, cosmopolitismul se presintă ca o doctrină de paraziți ambulanti, profitabilă numai acelora, cari năsuiesc să exploateze productul muncii altora. În ori-ce parte a lumii: ubi bene, ibi patria.

Ca atare, cosmopolitismul e prin exce-

lență o teorie jidovăscă, înfățișînd aspirațiunile parazitare ale acestui nēm de nomadi, cari nicăiri nu se așadă, pentru a se deda muncii productive, ci caută să trăsescă din specularea muncii popórelor statornicite. Astăzi aici mîne ori unde — ca omeni. Nicăiri ca fii devotați ai unei patrii, din a căror dragoste pentru dēnsa, isvorăscă cultura, prin muncă roditoare. De aceea tocmai jidanii nici nu sunt un element de cultură. Desfidem să ni se arate un singur colț de pămînt, în care acest popor de traficantși vagabonși, să fi produs ceva pozitiv; în care munca jidovăscă să se fi incorporat în opere utile, în lucrări de artă, în îmbunătățiri său înfrumusețări purtând pecetea unei individualități deosebite. Pretutindenii, în urma lor, pustii. Campamentele provisorii din Galiția, ca și Tergu-Cucurile infecte din Moldova sunt înspăimîntătoare dovedei a incapacității acestui popor cosmopolit.

Ne vom resuma și vom dice: cosmopolitismul e teoria traficului nomad și steril. împotriva muncii statornice, productive. El nu este un mijloc de propășire a culturii omenesci, ci numai o armă particulară, perfidă, protivnică adevăratelor interese ale omenirii, cari nu sunt decăt interesele națiunilor.

Ori-cum fie însă, un lucru e mai presus de îndoială: naționalismul și cosmo-

politismul nu se confundă, întemeiându-se pe principii cari se exclud.

Naționalismul caută să servescă cultura umană prin desvoltearea naționalităților; cosmopolitismul, negând existența lor. Intre aceste două sisteme opuse de gândire, apropiere nu pôte fi; afirmarea unuia implică negarea celuilalt.

Și cu tóte aceste, în atmosferă intelectuală confuză, ore ce nu se confundă?

Cetirăm dór mai deunăzi o iperestetică teorie, a cărei concluzie se resumă în următorii termini iperesteti:

„Naționalist cuminte, vei fi șovinist »în timp de primejdie, dér cosmopolit în »timp de pace»...

Vré să dică, și naționalist lucrând la întărirea națiunilor, și cosmopolit lup-tându-te pentru desființarea lor?

Dér ore când se pôte vorbi de primejdie și când e timp de pace, pentru un popor chemat a-și apăra existența și a fi întot-déuna gata pentru ori-ce eventualități? Înțelege ori-cine, care nu e estet de profesie, că tocmai în timp de pace trebuie să fim naționaliști, când avem puțința a lucra la întărirea noastră națională, pentru a rezista în timp de primejdie.

Și ne aflăm noi ore cel puțin tocmai acum în timp de pace, pentru-ca să fie cineva îndrituit a ne servi asemenea bel-

Sz. 94—1905.

közj. hagy.

Hirdetmény.

A néhai Plecker József és neje szül. Trausch Lujza, volt brassói lakosoknak hagyatékához tartozó, a brassói 217. sz. tlkjben 5652 hr. sz. a. felvett és Brassó belvárosában a Lensoron 27- ö. i. szám alatt elfekvő épületes belteleknek nyilvános elárverése f. évi augusztus hó 2-án d. e. 9 órakor fog eszközöltetni, a már közzé tett feltételek mellett, mely árverésre venni szándékozókát hivatalos helyiségembe ezennel meghívom.

Brassó, 1905 évi június 14-én.

Nemes Péter, s. k.
kir. közjegyző,
mint birói megbizott.

2—3,1927.

In res-
taurația **Nr. 5** Brașovul-
vechiu,

rendez-vous
pentru oșpeții din România.
Bucătărie ex.: lentă. Beuturi bune.
Cel mai frumos restaurant cu grădină.
— **Musică în tóte zilele.** —
(1886,1—10.)

Cel mai frumos loc de excursiuni la
Casa de tir
(SCHÜTZENHAUS).

Duminecă în 23 Iulie **concert**
al plăcutei capele George Dick.
S'au îngrijit de beuturi bune, bu-
cătărie escelentă și serviciu prompt.
(1886,1—1.)

Devisa: Fie-care bucată de Săpun cu numele „Schicht“ e garantat, că nu conține ingrediente streine vătămătoare.

Garantie: 25.000 cor. plătește firma Georg Schicht în Aussig, ori și cui, care va dovedi, că Săpunul cu numele „Schicht“ conține vre'o ingredientă vătămătoare.



SĂPUN SCHICT

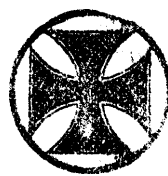
Marca: **Cerbu** său **Cheia**.

Economisește banî, timp și ostenelă,
Albiturile bine le pastréză.

Pentru tóte albiturile și metoda de spălat e cel mai bun și ieftin Săpun.

Albiturile se fac albe ca zăpada. Deschide colorile și le face strălucitoare.

La cumpărare se se observe, că pe fie-care bucată de săpun se fie numele „Schicht“ și una din mărcile sus amintite.



Cruce séu stea duplă electro-magnetică

Patent Nr. 86967.

Nu e crucea lui Volta.

Nu e mijloc secret.

Vindecă și invioréză

pe lângă garanție.

Deosebită atențiune e a acest aparat vindecă boa-

se da imprejurării, că le vechi de 20 anî.

Aparatul acesta vindecă și folosește contra: durerilor de cap și dinți, migrene, neuralgie, impecderea circulațiunei sângelui, anemie, amețeli, ținături de ureche, bătăile de inimă, sgârciuri de inimă, asmă, auțul greu, sgârciuri de stomac, lipsa poștei de mâncare, receală la mâni și la picioare, reumă, podagră, ischias, udul în pat, influența, insomnie, epilepsia, circulația neregulată a sângelui și multor altor bóle, cari la tractare normală a medicului se vindecă prin electricitate. — In cancelaria mea se află atestate încurse din tóte părțile lumii, cari prețesc cu mulțămire invențiunea mea și ori-cine póte examina aceste atestate Acel pacient, care în decurs de 45 zile nu se va vindeca, íse retrimite banii. Unde orice încercare s'a constatat zădărnică, rog a proba aparatul meu.

Atrag atențiunea P. T. public asupra faptului, că aparatul meu nu e permis s'êe confundé cu aparatul „Volta“, de ore-ce „Ciasul-Volta“ atât în Germania cât și în Austro-Ungaris a fost oficios oprít, fiind nefolositor. pe când aparatul meu e în genere cunoscut apreciat și cercetat. Deja íeftinătatea crucei male electro-magnetice o recomandă índeosebí

Prețul aparatului mare e 6 cor.
folosibil la morbari, cari nu sunt mai vechi de 15 ani.

Pretul aparatului mic e 4 cor.
folosibil la copii și femei de constituție fôrte slabă.

Expediție din centra și locul de vëndare pentru țérá i streinatate etc.

MÜLLER ALBERT, Budapesta, V, Strada VADÁSZ 42 A / E. colțul strada Kálmán.

De vëndare o pumpă de incendiu.

Vecinătatea primă din Strada de mijloc vinde în 12 August 3 ore p. m. pumpa cu licitație ínaintea localului de pompe (Strada Crucii, în colț). — Informații până la vëndare dá d-l **Johann Ziske,** str. lungă nr. 55. (1885,1—1.)

Un ínvățácel se primesce numai decăt în prăvălia de manufactură a subscri-sului. Să aibă cel puțin 2 séu 3 clase gimnasiale. Să posedă pe cât se póte și limbile folosite în patrie.

Íón Lázároiu, comerciant, Orăștie, (Szászta os).

Cel mai bun cosmetic! Pentru DAME índispensabil!

Frumsețea femeiesă

se póte obține, de-sevársi și ținea folosind

Escelea și sigură, care nu conține nici argint viu, nici plumb; cu totul ínofensivă. Se capătă în farmacia. drogierii și parfumerii.

Acéstă vestitá pomadă face sé dispará pistriúle, pete de ficat, sgrábun-țe și alte necură-țeni ale pielii, nu-mai puțin sbărciturí și puncte de vérsat. Invioréză teintu în alb, fin și fíresc. Prețul: borcan mare 2 cor., mic 1 cor. Pudrá Margit (în 3 colorí) 1 c. 20 b. Săpun Margit 70 b. Pasta de dinți Margit 1 cor. Apá de obraz Margit 1 cor. Se trimite cu rambursă, séu trimítându-se prețul de productent.

KELEMEN von FÖLDES, farmacist în Arad.

Deposite în Brașov la farmaciile: Jul. Hornung, Emil Jekelius, Fr. Kelemen, Victor Klein, Rud. Kugler, Eugen Neustädter, Heinrich Obert, Victor Roth, Friedrich Stenner.

Efect minunat, iute și sigur.

Apărátá prin lege.

A se feri de ímitații.

500 lampe
1000 locuri
de șeđut.

BRAȘOV, la pórtá Strada Vámii.

BIOSCOPE

urias al lui NARTEN.

Duminecă în 23 și Luní în 24 Iulie a. c.

Hoții atacă poșta.

Samson și Dalila:

- 1) Samson fură porțile Gibionului.
- 2) Dalila tae parul lui Samson.
- 3) Samson în captivitate.
- 4) Dărimarea Templului Apotheosă.

șucurile căsătoriei (comie).

La 8 ore séra cu musica militară.

Prețul locurilor: locul I 1 cor., locul II 60 b. locul III 30 banî.

Representația dela 6 ore prețuri scăđute:

Lunea și Vinerea séra 8 ore.

Representație din Paris numai pentru adulți.

De o visitare numérosă se rógă

proprietarul
GEORG NARTEN.

Proprie întoc-mire splendidă de electricitate 20 PH.

Proprie întoc-mire splendidă de electricitate 20 PH.



Spre íntrebuințarea qilnică în apa de spălat

Kaiser-Borax

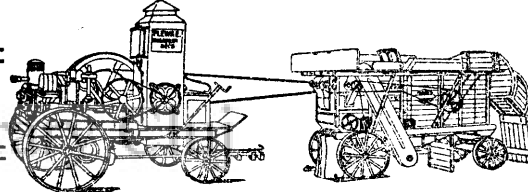
curat, este cel mai bun mijloc pentru ínfrumsețarea pelei, face apa móle, vindecă pielea aspră, și o face fină și albă. Mijloc aprobat antiseptic pentru cultivarea dinților și gurei. A se băga samă la cumpărare! Veritabil numai pachet în hártie roșie, cu 15, 30 și 75 banî, cu ínstucție. Nici odată nepachetat! Săpun Mack, Săpun Kaiser-Borax, Lillienmilch, Tola, praf de dinți și pudrá Kaiser-Borax. — Singurul productent pentru Austro-Ungaria: GÖTTLIEB VOITH, Viena III/1.

B. DENES, BUDAPEST VI, Váci-körút 61.

Representanța generală și deposit.

A c. și r. priv. Fabrica de Mașini și Motore,

Brauner & Klasek



Succesor
Ing. E. PLEWA.

Recomandă MOTORE stabile cu Vapor, Benzin, Gaz, dela 2—100 HP. Locomobile-Benzin dela 2—20 HP. Instalații cu gaz sugativ în tótá mărimea. Spese de esplotare 2—3 banî pentru HP. și órá. **Prețuri íeftine. Condiții de plată convenabile.** Pețuri curente gratis. Se cantă reprezentanți solidi pentru provincie.

Copiiilor precum și adulților un neprețubil dar dămnețesc!

Izvorul „GLORIA“ de Arkos

in fer și lithiu-hydrocarbonic fôrte bogată
apă minerală medicinală

de un efect miraculos, necauđand iritațiuni de sânge și unflatuiri la stomac, ca cele mai multe ape minerale pré concentrate în acid carbonic liber și în sâurii mineralice.

(Autorisată ca apă medicinală prin decret ministerial intern Nr. 401—1905.)

Apa minerală „Gloria“ este un remediú de cură fôrte prețios, care stárnesce poșta de mâncare și ínlesneșce mistuirea de minune, promovéđá secrețiunea udului și acréla udului, în mod frappant și ínfluențéză membrele flegmatice ale organelor respirátore, circulațiunea sângelui și activitatea nervilor într'un mod surpríndetor.

Tot așa și pentru copii în orí-ce etate este apa minerală „Gloria“ deasemenea o beutură fôrte prețiosă, dorită ínstinctiv de dinșii, care favorizéză sănátáții lor în modul cel mai ímbucurátor.

Béut eu Șampanie, cu vin séu cu bere, apa „GLORIA“ va paralisa efectul amețitor ale acestor beuturi mai ales asupra creierilor și a nervilor de multe-ori fôrte vătămător, sub orí ce ímprejurare.

Pe baza unui studiu fôrte minuțios mé simt decí obligat a publica, că orí și cine cátrá sine, părinții ínsă și cátrá copii lor vor comite mai mult ca o neghigență, decăt n'ar íncerca efectul minunat al acestei naturală și ínrádever bîneconvéntatá apă minerală, care se manipuleză la izvor, — pe cât stá în putința omenescă — cu cea mai deosebită severitate.

Deposit propriu în Brașov, Str. aței nr. 6,

(vis-à-vis de SCHWARZBURG),

unde se află cu schimbarea sticlelor:

o sticlă de un litru apa minerală „Gloria“ pentru 20 filleri,
„ „ „ 1/2 „ „ „ „ „ „ 14 „

Josef György,

administrațiunea izvorului „Gloria“ de Arkos.

6—100